



# Quierschieder

Amtl. Bekanntmachungsorgan der Gemeinde Quierschied  
Nachrichtenblatt der Quierschieder Vereine

# Anzeiger

Der Quierschieder Anzeiger erscheint wöchentlich. Er wird in allen normal erreichbaren Haushaltungen der Ortsteile Quierschied, Fischbach-Camphausen und Göttelborn kostenlos zugestellt. Für Anzeigen gilt die Preisliste Nr. 15 vom 01.10.2016,  
Anzeigenannahme: LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2 (Industriegebiet), Tel. 06502/9147-240, Fax: 06502/9147-250, E-Mail: anzeiger@wittich-foehren.de  
Verantwortlicher Herausgeber:  
LINUS WITTICH Medien KG, Dietmar Kaupp, Europaallee 2, 54343 Föhren, Tel. 06502/9147-0, Mail: info@wittich-foehren.de

## Kurzfristige Sanierungsmaßnahmen in den Grundschulen umgesetzt

Über die Weihnachtsfeiertage 2020 war es der Bauverwaltung der Gemeinde Quierschied gelungen, zusätzliche Fördermaßnahmen für umfangreiche Sanierungs- und Modernisierungsmaßnahmen an den örtlichen Grundschulen zu generieren. Die insgesamt rund 78.000 Euro wurden zu 85 Prozent vom saarländischen Ministerium für Umwelt und Verbraucherschutz und zu weiteren fünf Prozent vom Ministerium für Inneres, Bauen und Sport gefördert. Die Eigenmittel der Gemeinde Quierschied belaufen sich auf rund 7.800 Euro. Kaum waren die Zuwendungen der Ministerien bei der Gemeinde eingegangen, wurde mit der Umsetzung der zahlreichen Maßnahmen an den Schulen in Quierschied, Fischbach-Camphausen und Göttelborn begonnen. Mittlerweile sind fast alle Arbeiten abgeschlossen.

„Neben der unverzüglichen Umsetzung in nur wenigen Wochen freut mich ganz besonders, dass die Arbeiten in fast allen Fällen von lokalen Firmen übernommen wurden“, sagt Bürgermeister Lutz Maurer: „Mein Dank gilt insbesondere der Bauverwaltung, die diese zusätzliche Investition in unsere Schulen durch schnelles Handeln möglich gemacht hat und die reibungslose Umsetzung der Maßnahmen überwacht hat. So konnte sichergestellt werden, dass die Arbeiten vor einer etwaigen Wiederöffnung der Schulen abgeschlossen sind.“ An der **Grundschule Lasbach** in Quierschied wird im Bereich des vorderen Schulhofs ein Schneefanggitter zum Schutz vor Schneelawinen am Dach angebracht. Um den Schallschutz zu verbessern, wurde zunächst in einem Klassenraum eine durchgehende Akustikdecke installiert. Sie bringt durch die deutliche und nachhaltige Verringerung des Geräuschpegels in den Räumen nicht nur gesundheitliche Vorteile, sondern die verbesserte Raumakustik wirkt sich durch eine reduzierte Nachhall-Zeit auch positiv auf die Sprachentwicklung aus. Zusätzlich wurden an der neuen Decke energieeffiziente LED-Deckenleuchten installiert. In der Schulbücherei wurde der Fußboden mit einem hochwertigen und robusten Linoleumbelag erneuert. Im Bereich der Fußballwiese wurde ein Zaun errichtet, der das Schulgelände in diesem Bereich vor unbefugtem Zutritt schützt. Außerdem soll der Zaun den Missbrauch der Spielfläche als Hundetoilette künftig verhindern. Auch der in die Jahre gekommene Zaun zu den Nachbargärten wurde erneuert. In beiden Fällen handelt es sich um einen Doppelstab-Mattenzaun.

Die Grundschule Fischbach-Göttelborn hat am Standort **Fischbach-Camphausen** eine neue Umzäunung für den Bolzplatz erhalten. Sie dient vor allem der Vorbeugung von Wildschäden und sorgt zudem für eine Aufwertung des Geländes. Zusätzlich wird das Flachdach über den Pausengängen neu abgedichtet.

Am Grundschul-Standort in **Göttelborn** wurde die Heizung mit einem Systemtrenner für Fernwärme ausgestattet. Dieser verhindert, dass im Schadensfall mehr Wasser austritt, als sich zu diesem Zeitpunkt im Heizungssystem befindet. Zudem wurden auch hier in einem Klassensaal hochwertiger und robuster Linoleum-Boden verlegt sowie die Dächer über dem Mehrzweckraum und der Pausenhalle saniert.

## NOTRUFNUMMERN / NOTDIENSTE/ BEREITSCHAFTSDIENSTE

**Feuerwehr** ..... 112  
**Rettungsdienst** ..... 112  
**Giftzentrale** .....06841/ 19240  
**Polizei** ..... 110  
**oder**  
**Polizei-Inspektion Sulzbach**  
**Gärtnerstraße 12.... 06897/ 933-0**

## BEREITSCHAFTSDIENSTE

### Ärztlicher

#### Bereitschaftsdienst

Bundesweit einheitliche  
 Telefonnummer: 116 117

#### Montags, dienstags und donnerstags

von 18 bis 8 Uhr; **mittwochs** von 13 bis  
 8 Uhr; **freitags** ab 13 Uhr bis montags  
 8 Uhr; **Woche nende + Feiertage:**  
 rund um die Uhr

#### Kinderärztlicher Notdienst

Erreichbar von Samstag, 8 Uhr, bis  
 Montag, 8 Uhr, an Feiertagen von 8 Uhr  
 morgens bis um 8 Uhr des Folgetages  
 unter **Tel. 0681/963-3000**. Nur nach  
 telefonischer Vereinbarung.

Notdienst-Praxis für Kinder und  
 Jugendliche der niedergelassenen Kin-  
 der- und JugendärztInnen des Regio-  
 nalverbandes Saarbrücken im Klinikum  
 Saarbrücken, Klinik für Kinder- und  
 Jugendmedizin.

#### Urlaubsvertretungen

Urlaub Praxis Dr. Lenthe: 15. bis  
 19.02.2021

Vertretung: Praxis Drs. Schäfer/Lenthe-  
 Schäfer

#### Zahnärztlicher Notdienst

12.02.2021

Dr. Al Muhammad, Neunkirchen,  
 Tel: 06821/22250

13./14.02.2021

P. Schreiner, Illingen-Wustweiler,  
 Tel: 06825/3111

15.02.2021

Dr. Lauer, Illingen-Uchtelfangen,  
 Tel: 06825/42018

16.02.2021

Dr. Lutz, Eppelborn, Tel: 06881/7234

#### Tierärztlicher Notdienst

13./14.02.2021

Tierarzt Dr. Zimmer, Neunkirchen,  
 Tel: 06821/5445

#### Notdienst der Apotheken

Die Apotheken in Quierschied sind  
 regelmäßig mittwochs nachmittags  
 geöffnet.

Der jeweilige Notdienst beginnt um 8  
 Uhr und endet am Folgetag um 8 Uhr.  
 Bitte beachten: Samstags beginnt der  
 Notdienst erst um 12.30 Uhr.

#### Donnerstag, 11. Februar 2021

St. Barbara-Apotheke, Neuweiler,  
 Martin-Luther-Str. 50, Tel: 06897/3260

#### Freitag, 12. Februar 2021

Fontane-Apotheke, Schiffweiler,  
 Auf der Brück 8, Tel: 06821/690744

#### Samstag, 13. Februar 2021

Markt-Apotheke, Bildstock,  
 Illinger Str. 1, Tel: 06897/8005

#### Sonntag, 14. Februar 2021

Apotheke Klein am Markt, Dudweiler,  
 Saarbrücker Str. 235, Tel: 06897/75095

#### Montag, 15. Februar 2021

Berg- u. Hütten-Apotheke,  
 Friedrichsthal,  
 Saarbrücker Str. 58, Tel: 06897/8215

#### Dienstag, 16. Februar 2021

Berg-Apotheke, Merchweiler,  
 Allenfeldstr. 3, Tel: 06825/5444

#### Mittwoch, 17. Februar 2021

Apotheke im Medizeum, Saarbrücken,  
 Europaallee 15, Tel: 0681/8839850

#### Donnerstag, 18. Februar 2021

Marien-Apotheke, Quierschied,  
 Marienstr. 5a, Tel: 06897/61897

## Soziales

#### Telefonseelsorge

0800/ 111 0 111 oder

0800/ 111 0 222 oder

Chat:

[https://chat.telefonseelsorge.org/  
 index.php](https://chat.telefonseelsorge.org/index.php)

#### Lebensberatung Saarbrücken

Tel. 0681/ 66704

#### Pflegestützpunkt

#### Regionalverband Ost

Tel. 06897/9246798

Sulzbachtalstr. 81, 66280 Sulzbach

Montag bis Donnerstag: 9 bis 12 und  
 13.30 bis 15.30 Uhr, Freitag: 9 bis 12  
 Uhr oder nach Vereinbarung.

## ENERGIE

#### Gemeindewerke Quierschied

Stördienst

Trinkwasser Tel. 06897/961-201  
 oder Tel. 0171/ 4258714

#### Energis-Netzgesellschaft mbH

Stördienst Strom 0681/ 9069-2611

Stördienst Erdgas 0681/ 9069-2610

Stördienst Wasser 0681/ 9069-2613

## SPRECHSTUNDEN

#### Integrationsbeauftragte:

##### Waltraud Spaniol

Rathaus, 1. OG, Raum 1.05  
 Tel. 06897/961-133 oder Mail an  
 w.spaniol@quierschied.de

#### Beauftragter für die Belange von Menschen mit Behinderungen:

##### Wolfgang Schmidt

privat: 06897/63851  
 Termine nach Vereinbarung

#### Vorsitzende Seniorenbeirat

##### Astrid te Koppele

Tel: 06897/66699  
 Termine nach Vereinbarung

#### Seniorenversicherungsberaterin

##### Gabriele Pitz

Tel: 0170/9092177  
 Termine nach Vereinbarung

#### Seniorenversicherungsberater

##### Conny Zemborski

Tel: 06897/9142988

#### Ortsvorsteher Quierschied

##### Stefan Ziegler

Termine nach Vereinbarung  
 Tel. 0163/1549682

#### Ortsvorsteher

##### Fischbach-Camphausen

##### Norbert Schmidt

Di 17:00 - 18:30 Uhr,  
 Fischbachhalle  
 oder nach Vereinbarung,  
 Tel. 0172/7366713

#### Ortsvorsteher Göttelborn

##### Peter Saar

Mo 17.30, Hauptstr. 164  
 Tel. 06825/5420 oder nach Vereinba-  
 rung, Tel. 06825/96310

#### Schiedsmänner:

##### Quierschied: Karlheinz Mazet

Tel. 06897/67658

##### Göttelborn: Dieter Kröner

Tel. 06825/7771

##### Fischbach-Camphausen:

Roland Friedrich

Tel.: 06897/9146855



# Die GEMEINDE informiert

**Rathaus** Mo. - Fr.: 08.15 - 12.30 Uhr  
**Öffnungszeiten:** Mo. - Mi.: 13.30 - 16.00 Uhr  
 Do. : 13.30 - 18.00 Uhr

**Terminabsprache erforderlich!**  
 Kontakt: Tel. 06897 961-0,  
 Email: info@quierschied.de  
 Bitte pünktlich sein oder rechtzeitig absagen!

**KARNEVAL** Teil 4  $\frac{4}{4}$   
 — im Home Office —

**Ihr Leit, de Faasend-Endspurt ist angesaht!**  
 Am Freidah geht's um 18.11 Uhr mim Rathaussturm los, am Sunddah (14.30 Uhr) steht de Umzuch aan unn noh da Faasend-Beerdischung am Dienschdah (20.11 Uhr) is alles schuwidder vorbei. All das werre na zu de gewohnte Zeite uff unsere social media-Kanäl se siehn kriehn. Ma hann jedenfalls unser Beschdes gebb!

Unn noch e letzschdes Mol der Uffruf:  
 Wer uns wehje oder trotz unsere Faasend-Schmankerl 2021 unnerstütze will, kann das bis Aschermittwuch mit ner Spende uff folgendes Konto der Gemeinde oder in bar an der Rathaus-Info mache:

**IBAN: DE52 5905 0101 0010 8200 17**  
 Verwendungszweck: Karneval

**Bleiwen gespannt, gesund unn immer gudd impfformiert!**  
 Die Faaseböze aus der Gemeinde Quierschied

## Gemeinde unterstützt auch weiter bei der Impftermin-Vergabe

Seit Beginn der Impftermin-Vergabe im Saarland während der Corona-Pandemie unterstützt die Gemeinde Quierschied Bürgerinnen und Bürger bei der Vereinbarung und Wahrnehmung eines Impftermins.

Mit Erfolg: Viele Menschen haben das Angebot in den letzten Tagen in Anspruch angenommen.

„Es freut uns sehr, dass wir bisher allen der rund 100 Personen, die sich

gemeldet haben, schnell und unbürokratisch weiterhelfen konnten“, zieht Bürgermeister Lutz Maurer ein sehr positives Zwischenfazit und erklärt: „Für viele war es sehr hilfreich, verständliche Erklärungen zum genauen Ablauf der Terminvergabe und zum Ablauf des Impfens zu erhalten.

Dies ist in einem persönlichen Gespräch einfach deutlich besser zu erläutern als in einem Brief.“

Angesichts der großen Nachfrage wird die Gemeindeverwaltung ihr Angebot aufrechterhalten und unter der Telefonnummer 06897 961-0 auch weiterhin für Nachfragen rund um die Impfung gegen das Corona-Virus zur Verfügung stehen. „Dies gilt explizit auch für die Altersgruppen, die in den nächsten Schritten zu den Impfberechtigten zählen werden“, betont Bürgermeister Maurer.

## Antrag auf Vereinszuschuss

### -Neues Formular ab 2021-

Ab 2021 steht für die Beantragung von Vereinszuschüssen ein neues Formular zur Verfügung. Dieses ist auf der Internetseite der Gemeinde Quierschied unter [www.quierschied.de](http://www.quierschied.de) mit der Bezeichnung „Antrag Vereinszuschuss“ hinterlegt. Es ist weiterhin auch im Rathaus an der Info bzw. in Zimmer 2.11 erhältlich.

## FUNDSACHEN

Beim Fundbüro der Gemeinde Quierschied wurde ein einzelner Autoschlüssel abgegeben.

**Eigentumsansprüche können in Zimmer 1.02 im Rathaus, Rathausplatz 1, oder unter der Rufnummer 961-125 geltend gemacht werden.**

## Bürgermeister Maurer zur geplanten Stilllegung des Kraftwerks Weiher 3

Die Geschäftsführung der STEAG GmbH hatte Bürgermeister Lutz Maurer vergangene Woche persönlich darüber informiert, dass sie die endgültige Stilllegung des Kraftwerksblocks Weiher 3 in Quierschied bei der Bundesnetzagentur angemeldet hat. Bereits 2016 und erneut 2019 hatte der Konzern die vorläufige Schließung beantragt - auch des Kraftwerksblocks in Bexbach. Doch beiden Kohle-Kraftwerken wurde die Systemrelevanz bescheinigt. Seitdem laufen die beiden Kraftwerke auf Reservebetrieb und springen ein, wenn nicht genug Sonne scheint oder Wind weht, um die Stabilität des regionalen Stromnetzes zu gewährleisten. Mit dieser offiziellen Anmeldung wird

der politisch beschlossene Ausstieg aus der Kohleverstromung forciert.

„Ich bedauere die Entscheidung der STEAG-Geschäftsführung natürlich sehr. Sie trifft insbesondere die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Ich hoffe inständig, dass es im Falle einer tatsächlichen Stilllegung sozialverträgliche Lösungen geben wird, die beide Seiten akzeptieren können“, sagt Bürgermeister Lutz Maurer und ergänzt: „Der Transformationsprozess hin zu mehr erneuerbaren Energien muss einerseits sozialverträglich und andererseits auch wirtschafts- und standortpolitisch sinnvoll gesteuert werden. Die Gemeinde Quierschied ist durch die Schließung der Gruben Camphausen und Götzelborn schon seit vielen Jahren in besonderem Maße von der

Energiewende gezeichnet. Die endgültige Stilllegung des Kraftwerks Weiher wäre der Sargnagel, der das Ende einer tief in der Identifikation der Bevölkerung verwurzelten Tradition besiegelte. Nahezu jede Familie in Quierschied, Fischbach-Camphausen und Götzelborn ist in irgendeiner Weise eng mit dem Bergbau- oder der Kohleverstromung verbunden. Auch meine. Das hat eine gesteigerte Erwartungshaltung der Bürgerinnen und Bürger an die Politik zur Folge, traditionelle Energiestandorte nachhaltig und zum Wohle der Bevölkerung umzugestalten und zu entwickeln. Perspektivisch sehe ich im jetzigen Standort des Kraftwerks Weiher 3 beispielsweise großes Potenzial, zukunftsstrahlende Technologien anzusiedeln.“

## Bürgermeister Maurer dankt Freiwilligen Feuerwehrleuten

In den ersten Wochen dieses Jahres musste die Freiwillige Feuerwehr Quierschied gleich mehrfach ausrücken. Insbesondere bei einem Kellerbrand im Gemeindebezirk Quierschied am 2. Februar und bei einem Gebäudebrand mit Menschenrettung in Götzelborn nur drei Tage später konnten die Einsatzkräfte Schlimmeres verhindern.

„Diese beiden Einsätze haben einmal mehr gezeigt, wie wichtig eine gut organisierte und modern ausgerüstete Feuerwehr ist. Ich bedanke mich im Namen der Betroffenen und aller Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde herzlich bei der Wehrführung und allen Helferinnen und Helfern der Löschbezirke Quierschied und Fischbach für ihren aufopferungsvollen und lebensrettenden Einsatz“, sagt Bürgermeister und Chef der Wehr Lutz Maurer.

## Aktuelle Baustelleninformationen / Straßensperrungen

<b>Maßnahme:</b>	<b>Kanalbaumaßnahme der Gemeindewerke Quierschied</b>
Straßen:	Am Bahnhof, L262 und Am Güterbahnhof
Einschränkung:	halbseitige Sperrung der Fahrbahn, die Regelung des Verkehrs erfolgt durch Lichtsignalanlage
Ausf. Baufirma:	Jablonski & Busch GmbH
Zeitraum:	voraussichtlich bis Mitte März 2021
<b>Maßnahme:</b>	<b>Verlegung Fernwärmeleitung</b>
Straßen:	Sonnengasse 1- 3a
Einschränkung:	Vollsperrung des Verkehrs
Ausf. Baufirma:	ENROTEC Versorgung GmbH & Co. KG
Zeitraum:	15.02.2021 - 12.03.2021
<b>Maßnahme:</b>	<b>Reparaturarbeiten am Kabelnetz der Deutschen Telekom Versetzen Schaltschrank auf gegenüberliegende Straßenseite</b>
Straßen:	Starenweg
Einschränkung:	Teilweise Sperrung des Gehweges
Ausf. Baufirma:	Suratec Service GmbH
Zeitraum:	12.01.2021 bis 26.02.2021
<b>Maßnahme:</b>	<b>Erneuerung Gasversorgungsleitung</b>
Straßen:	Uchtelfanger Straße (Nr. 1 - 64)
Einschränkung:	Baumaßnahme wird in mehreren Teilabschnitten durchgeführt. Halbseitige Sperrung der Fahrbahn. Aus Richtung Hauptstraße erfolgt eine Einbahnstraßenregelung.
Ausf. Baufirma:	dittgen Bauunternehmen GmbH
Zeitraum:	voraussichtlich bis Anfang März 2021

Die Aufstellung beinhaltet Baumaßnahmen, die der Verwaltung frühzeitig und vor Annahmearbeit des Quierschieder Anzeigers mitgeteilt wurden. Kurzfristige Straßenaufbrüche wegen Leitungsstörungen bzw. Notmaßnahmen können meist nicht rechtzeitig veröffentlicht werden. Bei Rückfragen zu den Baumaßnahmen wenden Sie sich bitte an den jeweiligen Maßnahmenträger. Wir bitten um Verständnis für die auftretenden Verkehrsstörungen.



Vor der Bekanntmachung der Verbindlichkeit sind die Karten gemäß § 79 Abs. 2 SWG bei den betroffenen Kommunen und beim Landesamt für Umwelt- und Arbeitsschutz für die Dauer eines Monats zur Einsicht und Stellungnahme für jedermann auszulegen.

Demgemäß liegen die Karten der Wasserbehörde sowie weitere Unterlagen (Ermittlungsgrundlagen und Schutzvorschriften) **in der Zeit vom 16.02.2021 bis 15.03.2021** (einschließlich) bei der/dem

- Gemeinde Heusweiler, Saarbrücker Straße 35, Raum-Nr.: 214  
Ansprechpartnerin: Fr. Thewes (06806/911-137)
- Gemeinde Mandelbachtal, Theo-Carlen-Platz 2, Raum-Nr.: 207  
Ansprechpartnerin: Fr. Gräßer (06893/809-367)
- Stadt Püttlingen, In der Schäferei 8 (Techn. Rathaus; Stadtteil Köllerbach), Raum-Nr.: 16  
Ansprechpartner: Fr. Schmidt (06898/691-217)
- Gemeinde Quierschied, Rathausstraße 9 (Dienstgebäude der Gemeindewerke), Raum-Nr.: 1.02  
Ansprechpartner: Hr. Kallenbach (06897/961-177)
- Gemeinde Riegelsberg, Saarbrücker Straße 31, Raum-Nr.: 1.09 bzw. 1.08  
Ansprechpartner: Fr. Schmidt-Steimer (06806/930-132) bzw. Hr. Maurer (06806/930-154)
- Landeshauptstadt Saarbrücken, Dudweilerstraße 26-30 (Amt für Stadtgrün und Friedhöfe), Raum: Vorraum Besprechungssaal (1. OG)  
Ansprechpartner: Hr. Mas (0681/905-1383)
- Mittelstadt St. Ingbert, Am Markt 12, Raum-Nr.: 307  
Ansprechpartner: Hr. Lang (06894/13-308)
- Stadt Sulzbach, Gutenbergstraße 1 (Bauamt)  
Ansprechpartner: Hr. Baus (06897/508-300 bzw. 06897/508-320)
- Mittelstadt Völklingen, Rathausplatz, Raum: Großer Sitzungssaal (EG)  
Ansprechpartner: Hr. Paquet (06898/13-2160) sowie
- Landesamt für Umwelt- und Arbeitsschutz, Don-Bosco-Straße 1, 66119 Saarbrücken, Raum D 3.11  
Ansprechpartner: Hr. Schmidt (0681/8500-1427)

grundsätzlich während der allgemeinen Dienststunden zur Einsicht aus. Aufgrund der aktuellen Corona-Pandemie-Situation kann eine Einsichtnahme in die Karten ausschließlich nach vorheriger Terminvereinbarung erfolgen. Die Terminkoordination erfolgt über die in den jeweiligen Kommunen bzw. dem im LUA zuständigen Ansprechpartner. Die vor Ort bei Einsichtnahme einzuhaltenden Hygienevorschriften und Verhaltensregeln können variieren, und sind daher einzelfallbezogen bei den benannten Ansprechpartnern zu erfragen.

Die Karten können zusätzlich auf der Homepage des Ministeriums für Umwelt und Verbraucherschutz (Navigation: Themen & Aufgaben > Wasser > Informationen > Hochwasserschutz im Saarland > Überschwemmungsgebiete) eingesehen werden.

Im Rahmen der Auslegungsphase wird es auch eine virtuelle Informationsveranstaltung, z.B. in Form eines Livestreams Ende Februar geben, deren genaue Terminierung und Inhalte noch veröffentlicht werden. Wir bitten um Beachtung der aktuellen Meldungen auf der Homepage des Ministeriums für Umwelt und Verbraucherschutz sowie des Landesamtes für Umwelt- und Arbeitsschutz dazu.

Jeder kann **bis zu zwei Wochen nach Ablauf der Auslegungsfrist**, mithin bis zum **29.03.2021** (einschließlich), Stellungnahmen einreichen.

Die Stellungnahmen sind **schriftlich** (zweifach) oder **zur Niederschrift** beim Landesamt für Umwelt- und Arbeitsschutz (Don-Bosco-Straße 1 in 66119 Saarbrücken) oder bei den betroffenen Kommunen einzureichen. Weiterhin besteht die Möglichkeit, Stellungnahmen in elektronischer Form via Email (Betreff: „Stellungnahme zum Festsetzungsverfahren (Block 3)“) an lua@lua.saarland.de zu senden.

Die Stellungnahmen müssen die Bezeichnungen der Beteiligten, einen Antrag, eine Darlegung des Sachverhaltes und eine eingehende Begründung enthalten. Zudem müssen die betroffenen Grundstücke benannt werden (Gemarkung, Flur, Parzellenummern).

Saarbrücken, den 08.02.2021

SAARLAND

Landesamt für Umwelt- und Arbeitsschutz

Im Auftrag

Hinsberger

## Ortsrat Quierschied

Am **Mittwoch, den 17.02.2021, um 18:00 Uhr** findet im Veranstaltungssaal „Q.lisse-Haus der Kultur“ die 10. Sitzung des Ortsrates Quierschied statt.

### Tagesordnung:

#### Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung
- 2 Einebnungen Friedhof Quierschied, Familiengräber Juni 2021
- 3 Bericht über die Erledigung gefasster Beschlüsse, ausgesprochener Anregungen oder gestellter Anfragen aus vorangegangenen Sitzungen

- 4 Mitteilungen und Anfragen

#### Nichtöffentlicher Teil

- 5 Stellungnahme zu einem Bauvorhaben im Gemeindebezirk Quierschied, Flur 07 (Frist: 11.03.2021)
- 6 Stellungnahme zu einem Bauvorhaben im Gemeindebezirk Quierschied, Flur 6 (Frist: 22.03.2021)
- 7 Mitteilungen und Anfragen

Interessierte Bürger/innen sind zum öffentlichen Teil der Sitzung eingeladen.

### IMPRESSUM

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Lutz Maurer, Rathausplatz 1, 66287 Quierschied

**ENDE DES AMTLICHEN TEILS**

## Kirchliche Nachrichten

### Pfarreiengemeinschaft Quierschied

**ÖFFENTLICHE GOTTESDIENSTE**  
Gottesdienstordnung 06.02.  
bis 12.02.2021

**Samstag, 13.02.21**

Gö 16:45 Vorabendmesse

**Sonntag, 14.02.21**

Ma 09:30 Uhr Hochamt

**Aschermittwoch, 17.02.21**

Fi 18:00 Hl. Messe

Sterbeämter und Trauerfeiern entnehmen Sie bitte den Schaukästen bzw. der Homepage ([www.pfarreien-quierschied.de](http://www.pfarreien-quierschied.de)).

#### Anmerkungen zur Gottesdienstordnung

Für unsere Gottesdienste gelten die jeweils aktuellen Regelungen und Bestimmungen, die vom Bistum Trier im Schutzkonzept für die Feier öffentlicher Gottesdienste und von der Landesregierung erlassen sind.

Seit Montag, 25.01.21, müssen in den Gottesdiensten **medizinische oder FFP2-Masken** getragen werden.

### Ev. Kirchengemeinde Fischbach-Quierschied

**Gottesdienst in der Ev. Kirche Fischbach:**

**Sonntag, 14. Februar 2021, 10.00 Uhr,**  
mit Pfarrerin Tabitha Mangold

**Sonntag, 21. Februar 2021, 10.00 Uhr,**  
mit Pfarrer i.R. Werner Kausch

Musikalische Begleitung im Gottesdienst erfolgt durch unseren Organisten Stefan I a.S. Aufgrund der Abstandsregelung kann leider nur eine bestimmte Anzahl von Personen am Gottesdienst teilnehmen. **Bitte melden Sie sich bis Freitag, 12.00 Uhr** im Gemeindebüro (06897/61652) oder per Mail ([tabitha.mangold@ekir.de](mailto:tabitha.mangold@ekir.de)) an. Sollte eine Anmeldung später erfolgen, bitte direkt bei unserer Küsterin Sandra Vogelgesang (0157 38104744). Denken Sie bitte an Ihre FFP2-Masken oder medizinische Maske!. Die Predigten werden weiterhin auf der Homepage der Kirchengemeinde veröffentlicht: [www.kirchengemeinde-fischbach.de](http://www.kirchengemeinde-fischbach.de)

#### Erreichbarkeit:

Pfarrerin Tabitha Mangold ist für seelsorgerische Angelegenheiten unter 06897/601539 zu erreichen.

Das Gemeindebüro (06897/61652) ist Mo, Di von 10.00 -11.00 Uhr, Mi vormittags sowie Do + Fr 10.00 -11.00 Uhr erreichbar.

### Ev. Kirchengemeinde Wahlschied-Holz

#### Gemeindeteil Götzelborn

Gemeindebüro: Alleestr. 20, 66265

Holz, Tel.: 06806/81963, Fax:

06806/83981

Pfarrerin Kerstin Marx, Tel.

06806/8607301

email: [kerstin.marx@ekir.de](mailto:kerstin.marx@ekir.de)

e-mail: [wahlschied-holz@ekir.de](mailto:wahlschied-holz@ekir.de),

Öffnungszeiten: Di, Mi, Do jeweils 9.00 - 11.00 Uhr

**Sonntag, 14.2.:**

09.15 Uhr Gottesdienst in Holz

**Sonntag, 21.2.:**

10.30 Uhr Gottesdienst in Wahlschied  
Wegen der Corona-Pandemie sind wieder alle Gruppen und Kreise geschlossen. Gottesdienste können aber zur Zeit stattfinden. Bitte beachten Sie, dass weiterhin Hygienevorschriften zu beachten sind. Eine Anmeldung ist nicht notwendig, die Kontaktdaten werden aber festgehalten. Eine Mund-Nasen-Bedeckung ist während des gesamten Gottesdienstes zu tragen.

Das Gemeindebüro ist dienstags, mittwochs und donnerstags von 9 - 11 Uhr geöffnet. Betreten bitte mit Maske.

#### Gemeindeversammlung in Holz

Am Samstag, dem 27.2. findet nach dem Gottesdienst in Holz (18.00 Uhr) eine Gemeindeversammlung in der Kirche Holz statt. Einziger Tagesordnungspunkt ist die Fusion der Ev. Kirchengemeinden Güchenbach, Heusweiler und Wahlschied-Holz zum 1.1.2022.

## (M)Ein Weg durch die Fastenzeit

- Wir laden Sie zu einem Stationengang durch die Fastenzeit ein, bei dem Sie sich mit sich selbst, mit Fragen zu ihrem Leben und Glauben beschäftigen können.
- Mitmachen können alle, die sich vorab anmelden unter [franziska.hackenspiel@bgv-trier.de](mailto:franziska.hackenspiel@bgv-trier.de) oder telefonisch im Pfarrbüro (62245) vom 22.-26.02.
- Aufgebaut ist der Stationengang vom 05.03-07.03 in der Pfarrkirche Maria Himmelfahrt Quierschied. Ihre individuelle Startzeit erhalten Sie nach erfolgter Anmeldung.
- Sie können alleine oder mit Personen aus ihrem eigenen Hausstand kommen.
- Mitzubringen sind eine medizinische Maske (OP Maske oder FFP2 Maske) sowie ein Stift.

Lassen Sie sich  
überraschen, wir  
freuen uns auf Sie!

#### Weitere Meldungen

#### Schließung der Pfarrbüros für den Publikumsverkehr

Die Pfarrbüros sind zunächst bis 14.02.2021 für den Publikumsverkehr geschlossen. Zu den Öffnungszeiten sind wir telefonisch erreichbar.

#### Zentralbüro der Pfarreiengemeinschaft Quierschied

Marienstr. 20, 66287 Quierschied

Öffnungszeiten:

Montags bis freitags: **10.00 - 12.00 Uhr**

Montags **14.00 Uhr - 17.00 Uhr**

Telefon: 6 22 45 Fax: 6 58 56

Email: [mariahimmelfahrtquierschied@gmx.de](mailto:mariahimmelfahrtquierschied@gmx.de)

Webseite: [www.pfarreien-quierschied.de](http://www.pfarreien-quierschied.de)

#### Nebenstelle Fischbach

Friedhofstr. 16,

66287 Quierschied-Fischbach

Öffnungszeiten:

Mittwochs: **14.30 - 18.00 Uhr**

Freitags: **08.30 - 12.30 Uhr**

Telefon: 6 22 20 Fax: 601 599

Email: [st.josef@sankt-josef-paul.de](mailto:st.josef@sankt-josef-paul.de)

Pfarrsekretärinnen: Sabine Berg, Tanja Müller



# ABSCHIED nehmen



*Musste dich gehen lassen  
und konnte nichts tun,  
still und ohne Schmerz hoffe ich,  
du kannst nun ruhn.*

## Danksagung

Abschied nehmen von einem geliebten Menschen bedeutet Trauer und Schmerz, aber auch Dankbarkeit und liebevolle Erinnerungen.

## Sven Arendt

\*Fitting\*

Wir danken allen, die ihre Freundschaft, Liebe und Verbundenheit auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten. Ein ganz besonderer Dank geht an das SAPV-Team Neunkirchen und das Hospiz Christophorus in Schmelz.

**Sabrina und Eltern**

*Allein zu sein! Drei Worte, leicht zu sagen,  
und doch schwer, so endlos schwer zu tragen.*

*Endlich wieder vereint.*

Wir haben Abschied genommen von



## Albert Apostel

\* 13.7.1928 † 30.1.2021

In stiller Trauer:

Deine Kinder und Enkel mit Familien

66287 Quierschied

Trauerfeier und Beisetzung auf dem Friedhof Quierschied  
haben im Familienkreis stattgefunden.

Beerdigungsinstitut Pietät Quierschied GmbH

Ihr zuverlässiger Partner in Stunden der Trauer  
Bestattungen jeder Art  
Erledigung aller Formalitäten  
Bestattungsvorsorge

Beerdigungsinstitut  
**PIETÄT**  
Quierschied GmbH



**Peter Zimmer**  
66287 Quierschied  
Mühlenbergstraße 24

Tel.: 0 68 97/9 65 40  
und 96 66 33  
Mobil: 0170/9 80 47 38

Die Trauerdanksagung in Ihrem Mitteilungsblatt.

Nach einem erfüllten Leben gab meine  
liebe Frau, unsere gute Mutter und Oma

## Doris Poitiers

geb. Diefenbach  
\* 03.07.1945 † 29.01.2021

ihr Leben in die Hand  
ihres Schöpfers zurück.  
Wir sind dankbar für die Zeit,  
die wir mit ihr verbringen durften.

**In liebevoller Erinnerung:**

**Kuno Poitiers**  
**Katja Ollig mit Familie**  
**Claudia Herber mit Familie**  
**Petra Heiser mit Familie**  
**Torsten Poitiers mit Leon**

Die Urnenbeisetzung findet im Familienkreis  
auf dem Friedhof in Quierschied statt.

**Herzlichen Dank**

sagen wir allen, die mit uns mitgeföhlt haben und ihre  
Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Bestattungen Daniela Kröner, Quierschied



**Bestattungen**  
**Daniela Kröner**



66287 Quierschied 66287 Götterborn  
Marienstraße 26 Uchtelfanger Str. 22  
Tel. 06897-680 887 Tel. 06825-8 81 83

Bürozeiten in Quierschied:  
Dienstag und Donnerstag 9.00 bis 12.00 Uhr  
außerhalb der Bürozeiten nach Vereinbarung

Tag und Nacht für Sie erreichbar  
[www.bestattungen-quierschied.de](http://www.bestattungen-quierschied.de)



... auch kleinste Aufträge  
werden gerne angenommen!



**KREUTZER**  
STUCKATEURBETRIEB  
MEISTERBETRIEB IM STUCKATEURHANDWERK

Innenputz     Wärmedämmung     Altbausanierung  
 Außenputz     Trockenbau     Renovierung

Hauptstr. 182 | 66287 Quierschied | 06825 - 95 26 04

**Heizung • Sanitär • Solar • Gas**  
**Brennwerttechnik • Reparaturen**

zertifizierter Fachbetrieb

**Willi Mayer**  
Sophienstr. 8  
66287 Quierschied

Fon: 06897 / 999 79 90    mobil: 0151 / 22945346  
Fax: 06897 / 999 79 91    Wima-Saar@t-online.de

## VEREINSNACHRICHTEN



### OV Quierschied

**Hallo liebe Kinder,**  
normalerweise feiern wir jedes Jahr Fasching zusammen und tragen mit den einstudierten Tänzen zur Gestaltung des Kindermaskenballs und der Rathauserstürmung bei.

Dieses Jahr ist dies leider nicht möglich. Trotzdem möchten wir ein wenig Faschingsstimmung verbreiten. Schaut euch die folgenden Videos auf Youtube an und tanzt mit. Alleh hopp!

#### Tanzzwerg

Holt euch einen Cowboy Hut oder bastelt noch schnell ein Indianerstirnband und schon kann es los gehen mit dem Video auf Youtube: Cowboy und Indianer - Singen, Tanzen und Bewegungen

#### Freche Tanzbande

Los geht es mit dem Video auf Youtube: Dance Monkey Choreographie for Kids mit Simone Jäger

Eure Trainerinnen würden sich über ein Bild von euch beim Tanzen freuen (per Whats App).

#### Kneipp-Tipp für daheim:

„Regt an, nicht auf“ - das Wechselarmbad

Das Wechselarmbad kann ein gutes Mittel bei Kreislauf- und Durchblutungsstörungen, Arthrose, Atemwegskrankheiten, chronisch kalten Händen oder Erschöpfung sein. Vorsicht ist geboten bei Angina pectoris, organischen Herzkrankheiten sowie Gefäßkrämpfen.

Dafür brauchen Sie zwei Armwannen: Eine mit gut warmem Wasser (Richtwert 36-38 Grad) und eine mit kaltem (Richtwert unter 18 Grad). Beginnen Sie nun mit dem warmen Wasser. Tauchen Sie beide Arme bis zur Mitte der Oberarme ein. Bleiben Sie so sitzen, bis Ihnen wohliger warm ist. Achten Sie auf eine bequeme Haltung. Nach fünf Minuten tauchen Sie die Arme dann für wenige Sekunden ins kalte Wasser. Maximal zehn Sekunden halten, dann zurück ins Warme. Den Vorgang einmal wiederholen, also nochmal fünf Minuten warm tauchen und zehn Sekunden kühlen. Das restliche Wasser von den Armen nur abstreifen, warm anziehen und zur Wiedererwärmung entweder bewegen oder ab ins Bett.

Unterstützend kann man Zusätze ins warme Wasser geben, beispielsweise:

- Rosmarin bei Kreislaufstörungen
- Fichte bei Arthrose
- Thymian bei Bronchitis
- Heublumen bei rheumatischen Erkrankungen

**Elektronik-Shop**  
**Otto-Dony** & Co. GmbH  
06806 6500  
Saarbrückerstr. 11 - 66265 Heusweiler - www.ottodony.de

**SERVICE - REPARATUR - VERKAUF**

**HAUSHALTSGERÄTE - KAFFEEAUTOMATEN**  
**SAT - TV - PC - NETZWERK - TELEFONANLAGEN**  
**ÜBERWACHUNGSKAMERAS - SMARTPHONES**

**WIR ÜBERNEHMEN DIE GARANTIE- UND SERVICELEISTUNGEN FÜR**  
**EURONICS-SCHNEIDER ILLINGEN**

**REPARATUR UND ERSATZTEILBESCHAFFUNG**  
**AUCH FÜR ÄLTERE GERÄTE**

**LIEFERSERVICE**  
Für die Zeit des Lockdowns bieten wir einen günstigen Lieferservice an.

**24-STUNDEN-ABFLUSSREINIGUNG-NOTDIENST SAARLANDWEIT**

**THEOBALD & KRÄMER** G M B H  
KANALSYSTEMTECHNIK

Sebastian-Bach-Str. 74  
66287 Quierschied  
66292 Riegelsberg  
66333 Völklingen

**Auch sonn- und feiertags**

- Kanalreinigung
- TV-Inspektion
- Fräsroboter
- Kanalsanierung (o. Aufgraben)
- Dichtheitsprüfung
- Klärgruben-
- Kurzschließungen
- Verbundsteinarbeiten
- Bau- und
- Kanalreparaturen

**Telefon (0 68 97) 56 91 66**

Video zum Tipp finden Sie unter:  
<https://www.kneippbund.de/kneipp-tipps-fuer-daheim>, auf Instagram: kneippbund\_de und Youtube: Kneipp-Bund e.V.



Wir gratulieren an dieser Stelle ganz herzlich allen Mitgliedern die im Februar Geburtstag haben, insbesondere unsern drei Mitgliedern, die ihren 70. Geburtstag feiern. Eine persönliche Gratulation erfolgt wegen Corona noch zu einem späteren Zeitpunkt. Für das weitere Lebensjahr wünschen wir Glück, Zufriedenheit und vor allem viel Gesundheit.

#### Erweiterte Vorstandssitzung am Samstag, 13.02.2021

Am Samstag, 13.02.2021 findet um 15 Uhr eine erweiterte

Vorstandssitzung via Zoom als Videokonferenz statt. Inhaltlich geht es um die Planung des ersten Halbjahres 2021. Die Zugangsdaten werden rechtzeitig durch die Vorsitzende an die Vorstandsmitglieder versandt.

#### Jahreshauptversammlung 2021

Unsere diesjährige Jahreshauptversammlung werden wir wegen Corona in die zweite Jahreshälfte verlegen. Sobald ein Termin feststeht, werden wir an dieser Stelle rechtzeitig informieren.

#### Mitgliedsbeitrag 2021

Wir bitten euch (falls noch nicht erfolgt) um Überweisung des Jahresmitgliedsbeitrages 2021 auf unser Vereinskonto. Der Jahresbeitrag beträgt als Einzelmitglied: 1,50 € Monat / 18 € Jahr bzw. für Familien: 2 € Monat / 24 € Jahr.

Die Kontokontaktdaten findet Ihr auch auf unserer Homepage unter Mitglied werden/Jahresbeitrag.

Weitere aktuelle Informationen auch auf unserer Homepage [www.mandolinenverein-quierschied.de](http://www.mandolinenverein-quierschied.de)



[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Meisterbetrieb  
**Carsten Lander** GmbH

Ihre Wohnräume sind bei uns in besten Händen.  
 Ihre Zufriedenheit ist unser Ziel!

- Tapezier & Malerarbeiten •
- Gips • Verputz • Stuck •
- Trockenausbau • Fliesen •

www.Carsten-Lander.de | /Stuckateur | 0689761762  
 0 68 97 / 6 17 62 | Franziskaschacht 7 • 66287 Fischbach



Selbstverständlich ist das Schnuppertraining kostenlos und danach kann man erstmal ohne Mitgliedschaft über 10-er Karte trainieren und so in Ruhe alles kennenlernen und ausprobieren. Unser Verein ist Mitglied beim DVG und VDH. Demzufolge sind alle unsere Trainer und Trainerinnen ausgebildet/lizen-

ziert und haben z.T. viele Jahre Trainererfahrung. Unser Hundeplatz befindet sich oberhalb vom Netzbachparkplatz im Gewerbegebiet Franziska. Stöbern Sie doch mal auf unserer Homepage [www.hunde-saar.de](http://www.hunde-saar.de). Mein Name ist Undine Brandis und Sie erreichen mich unter 06897/966129.

**Baustoffe - Heizöl - Transporte**  
 Kohlen - Briketts - Torf - Erden - Brennholz - Holzbriketts  
 Tel. 06806 8864

**STARKE PARTNER FÜR SIE:**  
**F. SCHILKE**  
 66265 Heusweiler  
 Wahlschied, Auf Hirtenwies 10

TOTAL

 **Hunde-Sportverein-Saar e.V.**

### Folge 0 - Hundebesitzer aufgepasst!

Jeder Hundebesitzer weiß, dass sein Hund - egal ob groß oder klein - vielseitig beschäftigt und ausgelastet werden muss. Die täglichen Spaziergänge mit dem liebsten Vierbeiner sind in Coronazeiten wohl die Hauptbeschäftigung. Derzeit ruht leider auch bei uns der Trainingsbetrieb. **ABER...es wird eine Zeit nach dem Lockdown geben.** Damit Sie einen Einblick in unser Angebot bekommen, wollen wir Ihnen in den folgenden Ausgaben des Quierschieder Anzeigers die ein oder andere Trainingsgruppe vorstellen. Wir sind sicher, dass sowohl für Neulinge als auch für „alte Hasen“ was Interessantes dabei ist.

Der Hund wird als Familienmitglied wahrgenommen und es soll ihm an nichts fehlen. Somit wird oft nach einer weiteren Beschäftigung neben den Spaziergängen gesucht. Viele Hundebesitzer haben für sich und ihren Hund Trainingsgruppen entdeckt, die dem Charak-

ter, Alter und den Vorlieben des Hundes und von einem selbst gerecht werden. Heutzutage ist es wichtig, wohlzogene Hunde zu haben - auch hierfür gibt es Trainingsgruppen. Das rücksichtsvolle Miteinander anderer Hundebesitzern oder Nichthundebesitzern gegenüber ist natürlich auch etwas, was wir versuchen zu vermitteln.

Unser Verein bietet z.B. Welpen- und Junghunde, Gruppenstunde, Begleithundetraining, Longieren, Hoopers, Turnierhundsport, TrickdogGym, RallyObedience, Agility, Querbeetgruppe und Turnierhundsport an. Lassen Sie sich überraschen, welche dieser Gruppen wir Ihnen in der nächsten Ausgabe genauer vorstellen!

Natürlich machen wir als Verein auch Veranstaltungen, die für alle dann ein besonderes Highlight darstellen, z.B. die größeren und kleineren Wanderungen, interne Fun-Wettkämpfe je Sportart, Fortbildungen und Workshops, Feste, Begleithundeprüfung.



## Die Parteien teilen mit



### Planung für neues Feuerwehrgerätehaus kann in diesem Jahr beginnen

Das Feuerwehrgerätehaus in der Schumannstraße entspricht schon seit Jahren nur noch bedingt den Anforderungen an eine effiziente Feuerwehr-Arbeit. Neue Einsatzfahrzeuge haben immer mehr technische Ausstattung an Bord und werden von ihren Abmessungen her höher und breiter, was das Einparken in die Garagen immer schwieriger und gefährlicher macht. Die Sozialräume aus den 70er Jahren sind total veraltet und entsprechen nicht mehr den aktuellen Standards.

Mit der Auflösung des Löschbezirks Göttelborn mussten die Feuerwehr-Kameraden aus Merchweiler und Quierschied in Göttelborn zusätzliche Aufgaben übernehmen. Weiter war und ist die Zahl an aktiven Feuerwehrkameraden in der Gemeinde tendenziell rückläufig. So hatte die Wehrführung unter der Leitung von Christian Peter vor Jahren schon mit der Verwaltung ein Konzept erarbeitet, welches nur noch von einem einzigen Feuerwehr-Standort in der Gemeinde ausgeht.

Dieser Standort muss dann so zentral gelegen sein, dass alle möglichen Brand-Orte in der Gemeinde innerhalb der gesetzlich festgelegten Zeit erreichbar sind. Darüber hinaus muss im neuen Feuerwehrgerä-

tehaus ausreichend Platz für die Fischbacher und Quierschieder Kameraden vorhanden sein, ebenso wie für die Unterbringung der Einsatzfahrzeuge und der technischen Ausstattung. Aus finanziellen Gründen konnte dieses wichtige Projekt in den vergangenen Jahren jedoch nicht angegangen werden. Deshalb hat die CDU in der Gemeinde im Zuge der Haushaltsverabschiedung darauf gedrängt, dass die Umsetzung dieses Standort-Konzeptes nunmehr mit Entschiedenheit angegangen wird und bereits in den Haushalt 2021 ausreichend Mittel eingestellt werden.

CDU-Vorsitzender **Stefan Ziegler** ist sehr froh über die einhellige Zustimmung des Gemeinderates zu dieser wichtigen Weichenstellung: „Ich freue mich auch als Ortsvorsteher sehr über dieses Signal an die Feuerwehrkameraden, dass wir als Gemeinde die Umsetzung des Standort-Konzeptes nunmehr entschlossen angehen werden. Wichtig ist mir auch die Botschaft an die Bevölkerung, dass wir den effizienten Brandschutz unter den beschriebenen Rahmenbedingungen in den Mittelpunkt unseres Handelns stellen. Ich danke allen, die uns dabei unterstützt haben, mit diesem für die Weiterentwicklung der Gemeinde wichtigen Projekt jetzt beginnen zu können.“

## SPORTINFORMATIONEN



### News vom Fanzenhaus

#### Sport wegen Corona-Pandemie immer noch nicht möglich!

Der zweite Lockdown trifft uns als Verein und natürlich alle anderen Sportvereine mit voller Wucht. Seit November 2020 und bis mindestens Mitte Februar 2021 sind keine sportlichen Aktivitäten möglich, und das Vereinsleben ruht. Leider sieht es so aus, dass diese Einschränkungen auch über diesen Termin hinausgehen.

Betroffen sind alle Vereinsmitglieder, die natürlich ihren Sport sehr vermissen.

Verantwortungsbewusstes Handeln hatte dazu beigetragen,

dass der Vereinssport nie Treiber von Infektionen war, aber natürlich wurden die Maßnahmen und Entscheidungen der politisch Verantwortlichen mit großer Solidarität mitgetragen.

Was der Schreiber dieses Artikels vermisst ist eine Perspektive ab wann überhaupt wieder Breitensport möglich ist.

Was wir aus meiner Sicht dringend benötigen ist eine Strategie von Seiten der Politiker und Verbänden für die Wiederöffnung, die verantwortungsvoll infektionsschützende, **aber auch alle anderen gesundheitlichen Aspekte berücksichtigt!** Nach fast einem Jahr der Pandemie liegen genügend Erfahrungswerte für ein differenziertes Vorgehen vor.

**Insbesondere Kinder und Jugendliche benötigen aus Gesundheitsgründen wieder ihren Sport.** Wir hoffen immer noch, dass Sie Ihrem Sport treu bleiben und Sie uns nicht mangels Perspektive verlassen! Renovierungsarbeiten:



Schon mehrfach hatten wir über die „Aktion Kabinenrenovierung“ berichtet. Die Arbeiten machen gute Fortschritte. So ist man mittlerweile bei den Malerarbeiten angelangt. Wir bedanken uns für die Unterstützung dieser Arbeiten bei Dirk Daniel und der Firma Daniel GmbH. Schon im vergangenen Jahr wurde eine neue Damentoilette im Außenbereich unseres Clubheims gebaut. Vielen Dank an dieser Stelle an den Maler und

Lackierer Ralf Burgardt, der uns bei diesem Projekt super unterstützt hat.

**Wir bedanken wir uns nochmals bei allen Spielern, Trainern, Betreuern im Aktiven, AH- und Jugendbereich, sowie Fans, Freunde und Sponsoren für die Treue, tolle Unterstützung und Solidarität in dieser schwierigen Zeit. Bleiben Sie uns weiterhin treu und vor allem bleiben Sie gesund!**

### In eigener Sache

#### Wenn Sie keinen „Quierschieder Anzeiger“ bekommen haben ...

Reklamationen wegen Nichtzustellung des Anzeigers nimmt der Verlag entgegen unter folgenden Nummern:

**06502/9147-800.**

Die E-Mail-Adresse für Reklamationen ist:

**vertrieb@wittich-foehren.de**



# bechtel & Sohn GmbH

## Getränke Oase

Heiligenwald, Gewerbepark Klinkenthal 14  
Quierschied, Mühlenberg 35 a  
Ottweiler, Im Alten Weiher 10

**Angebote gültig vom 15.02. - 27.02.2021**

 <p><b>KARLSBERG</b> <b>URPILS</b></p> <p>24 x 0,33 l, Pfand € 3,42 20 x 0,50 l, Pfand € 3,10</p> <p><b>€ 14,99</b></p>	 <p><b>Bitburger</b></p> <p><b>Stubbi oder Radler Stubbi</b></p> <p>20 x 0,33 l, Pfand € 3,10</p> <p><b>€ 10,99</b></p>
 <p><b>Nixey</b></p> <p>24 x 0,33 l, Pfand € 3,42 20 x 0,50 l, Pfand € 3,10</p> <p><b>€ 15,99</b></p>	 <p><b>Berg Quelle</b></p> <p><b>Classic oder Medium</b></p> <p>12 x 0,70 l, Pfand 3,30 €</p> <p><b>€ 4,60</b></p>

**Preise gelten nur bei Abholung und Barzahlung.**  
Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.



**KFFS**

#### Anmeldung für Ostern 2021 ohne Zahlungsverpflichtung! Hallo, liebe Fans der Klaus-Fischer-Fussballschule beim SV Germania Göttelborn:

Wir planen unsere 8. Auflage vom 5. April 2021 (Ostermontag) bis 7. April 2021 (letzter Ferientag) durchzuführen. Für unsere Organisation ist es wichtig, dass Ihr die Kids frühestmöglich (am besten jetzt) anmeldet.

Mitmachen können Mädchen und Jungen von 7 bis 15 Jahren. Die Anmeldung kann wie immer über unsere Internetseite erfolgen: [https://www.sv-goettelborn.de/verein-klausfischer](https://www.sv-goettelborn.de/)

Wegen Corona und der aktuell fehlenden Planungssicherheit müsst Ihr die Rechnung erst bezahlen, wenn definitiv feststeht, dass wir unser beliebtes Camp durchführen können!

Klaus Fischer, Gerd Zewe und alle Trainer und wir vom SV Göttelborn wünschen sich, dass wir mit Euch wieder an Ostern 2021 in Göttelborn drei wunderschöne Tage verbringen werden!

Für Rückfragen stehe ich Euch selbstverständlich gerne zur Verfügung:

Jörg Gruber, Telefon: 01525-3392895

Bleibt gesund aber auch sportlich fit und hoffentlich bis ganz bald euer SVG



#### Fit ins Frühjahr Teil II

##### Ausdauerübungen:

Nachdem wir letzte Woche einige Übungen zum Aufwärmen vorgestellt haben, folgen diese Woche ein paar Ausdauerübungen.

##### Wie oft und wie lange soll ich meine Ausdauer trainieren?

Als Anfänger empfiehlt es sich, mit zwei Trainingseinheiten die Woche zu starten. Dein Körper braucht Zeit, um sich von der Belastung zu erholen. Gerade am Anfang ist der Trainingsreiz für den Körper ungewohnt.

Wenn du eine Verbesserung deiner Ausdauer bemerkst, kannst du die Trainingseinheiten auf drei Einheiten pro Woche erhöhen. Allerdings solltest du dabei auf deinen Körper hören. Wie schnell der Körper regeneriert, ist bei jedem Menschen unterschiedlich.

Die Länge der einzelnen Trainingseinheiten ist stark von deinem Fitnesslevel abhängig. Zirkel- und Intervalltraining hat den großen Vorteil, dass du

wesentlich mehr Kalorien verbrennt, als bei der herkömmlichen Dauerethode (z.B. dem normalen Joggen).

Beim Intervalltraining ist die gesamte Trainingsdauer wesentlich kürzer als bei der Dauerethode.

Am Anfang etwa 10 Wiederholungen - Pause - 10 Wiederholungen.

Mit der Zeit steigern

Weil dieses Ausdauertraining sehr intensiv ist, reichen insgesamt 15 bis 30 Minuten komplett aus.

Wie beim letzten Mal findet ihr Übungsbeispiele und weiterführende Links auf unserer Webset:



www.tv-goettelborn.de  
Euer TVG

## INFORMATIONEN

-Anzeige-

### Private Kaufmännische Schulen Berufsfachschule und Fachoberschule



**i** Itzenplitzstraße 26  
66578 Schiffweiler-Heiligenwald  
Tel.: 06821- 27025  
[www.pks-schiffweiler.de](http://www.pks-schiffweiler.de)

### Demenzratgeber Saarland wieder verfügbar

**Aktuell ist aufgrund der großen Nachfrage der Demenzratgeber Saarland wieder verfügbar.**

Der Demenzratgeber Saarland gibt verständliche und umfassende Antworten auf häufig gestellte Fragen. Damit erhalten Sie Informationen zum Krankheitsbild Demenz, zur Diagnose und Behandlung, zu Hilfs- und Entlastungsmöglichkeiten, zum Umgang mit Betroffenen, zu Leistungen der Pflegeversicherung und zur rechtlichen Vorsorge. Zusätzlich wird aufgezeigt, wo und wie Hilfe und Unterstützung in Anspruch genommen werden kann. Der Ratgeber ist bei den regionalen

Pflegestützpunkten, den Landkreisen bzw. dem Regionalverband Saarbrücken oder bei der Landesfachstelle Demenz verfügbar und kann dort kostenfrei bezogen werden.

Nähere Informationen zum Thema Demenz, kostenlose Informationsmaterialien, Adressen vor Ort und Auskünfte sind bei der Landesfachstelle Demenz Saarland erhältlich unter: Landesfachstelle Demenz Saarland  
Ludwigstraße 5, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/ 4 88 18 0  
landesfachstelle@demenz-saarland.de  
[www.demenz-saarland.de](http://www.demenz-saarland.de)

### Ein kleines Buch spürt der Sprache und den Bildern des Saargauges nach!

**Der saarländische Autor und Künstler Georg Fox hat sich im Bereich des Saargauges umgesehen.**

Vor einigen Wochen stellte Georg Fox sein Buch im Aktuellen Bericht des SR-Fernsehens vor: „Das Saarlouiser Herz“ ist ein besonderer Blick auf die Stadt und das Umland des Saargauges. Seine Bilder wirken spontan, aber zugleich auch realitätsnah und von einer harmonischen Ästhetik geprägt. Dazu saß er wohl manchen Nachmittag im letzten Jahr an einer Dorfstraße „uffem Gau“ oder im Stadtgarten von Saarlouis. Am Ende fügte sich alles zu einem Buch über einen Teilbereich des Saarlandes von Ensdorf, Saarlouis nach Dillingen, von Überherrn bis Wallfangen zusammen. Mit dem „Saarlouiser Herz“ setzt Fox der Stadt Saarlouis und ihrem Umland ein kleines literarisches

und künstlerisches Denkmal.“ Detailreich hat er die Stadtgeschichte dargestellt. Dazwischen gibt es Texte und Erläuterungen und man liest kleine Sprachperlen im Dialekt der Menschen. Schriftsteller\*innen aus Saarlouis und Umgebung haben mit ihrer moselfränkischen Mundart den Klang ihres Dialekts beigefügt: Alfred Gulden, Karin Peter, Ursula Kerber, Jean-Louis Kieffer. Georg Fox verbindet die spontane Art der Darstellung im Stile der URBAN-ART mit einer impressionistischen Aquarellmalerei, die man als „poetischer Realismus“ bezeichnen könnte. Der Saarlouiser Wochenspiegel schrieb dazu: „Als Sonnenschein vertreiben Texte und Bilder die dunklen Winterwolken und wärmen das Herz. Welches Glück für eine Stadt!“

Bibliografische Angaben: Das Saarlouiser Herz, Spaziergänge in der Stadt und ihrer Umgebung, Edition Schaumberg, 96 Seiten, vierfarbig.; ISBN 978-3-941095-74-8, 12€, erhältlich in allen Buchhandlungen und im Internet.



[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

### FLY&HELP Namibia 2021

**FLY&HELP „Stars unter Afrikas Sternen“ erfolgreich**  
Windhoek, 27. Januar 2021

**Sänger Mickie Krause und Peter Wackel haben beide ein gutes Herz für Kinder. Für die Reiner Meusch Stiftung FLY & HELP gaben Sie ein Charity-Konzert in Windhoek und besuchten Schulprojekte bei dem Volk der Ovahimba im Kaokoveld.**

Hört man „Namibia“, dann denkt man an Bilder der Sossusvlei Wüste, unendliche afrikanische Weiten, Giraffen, bunte Häuser in Lüderitz und die ehemalige Kolonialstadt Swakopmund. Die Idee, dort das Konzert „Stars unter Afrikas Sternen“ für den guten Zweck zu veranstalten, entstand vor zwei Jahren.

Die Reiner Meusch Stiftung FLY & HELP setzt sich weltweit für die Bildung von Kindern ein. Alleine in Namibia konnten durch Spendengelder bereits über 50 Schulbauprojekte in den letzten 11 Jahren realisiert werden.

Aus einem größeren Konzert auf dem Midgard Country Estate in der Nähe von Windhoek wurden drei kleine - denn natürlich gelten auch in Namibia strenge Corona-Regeln, sodass pro Konzert nur maximal 50 Personen auf Abstand teilnehmen durften. Die Stimmung war grandios und alle Gäste -viele deutschstämmige Namibier und auch einige Reisende aus Deutschland - haben das Event mit ihren Lieblingsstars sehr genossen!

In den Tagen nach dem Konzert reisten die Künstler gemeinsam

mit FLY & HELP und weiteren Spendern auf eigene Kosten per Buschflugzeug ins 900 Kilometer entfernte Kaokoveld, um sich vor Ort ein Bild von den Stiftungsprojekten zu machen. In der Projektregion lebt größtenteils das traditionelle Halbnomaden-Volk der Ovahimba. Eine Schule hat ein Einzugsgebiet von bis zu 50 Kilometern. Die Kinder schlafen meist vor den Schulen, die aus Stroh- oder Blechhütten bestehen, auf dem Boden und kehren nur in den Ferien zu ihren Eltern zurück, weil der Weg ansonsten zu weit ist. Die Reiner Meusch Stiftung baut dort Schulgebäude und Schlafsäle für die Kinder.

Und Reiner Meusch freut sich: „Es ist wunderbar, solch treue Unterstützer wie Peter und Mickie an der Seite meiner Stiftung zu haben! In den nächsten Monaten wird im Kaokoveld eine neue Mickie-Krause-Schule sowie eine Peter-Wackel-Schule in Okahandja entstehen! Das schenkt vielen weiteren hundert Kindern eine Zukunft!“

**Mehr Information: [www.fly-and-help.de](http://www.fly-and-help.de)**



Bild: © Kevin Drewes / FLY & HELP

**Kontakt:**

Reiner Meusch Stiftung FLY & HELP

**Silanca Weihmann**

Leitung Stiftungsprojekte  
und Unternehmenskommunikation  
Langstraße 10  
57612 Kropbach  
silanca.weihmann@fly-and-help.de

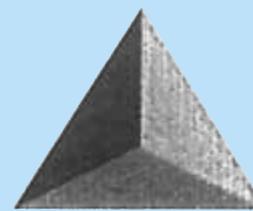
*Ihr kompetenter Partner rund um Ihre Heizung !*

Heizungstechnik aus Meisterhand



**Christoph  
Oellig**

Steinbergstr. 2 | 66287 Quierschied ,  
Tel.: 06897-7777556 | Mobil: 0171-7704155  
Fax: 06897-966423  
Mail: c.oellig@heizungstechnik-oellig.de



**PRAXIS FÜR PHYSIOTHERAPIE  
SVENJA KEBLER**

**IM HAUS DER GESUNDHEIT**

Fischbacher Straße 100, 66287 Quierschied  
auf dem Gelände des neuen

Medicus-Gesundheitszentrums  
Quierschied-Fischbach

Telefon: 0 68 97 / 68 09 08 u. 68 09 23 (AB)

**In unseren barrierefreien Räumen werden  
folgende Kassenleistungen erbracht:**

- Physiotherapie/Krankengymnastik
- Massage und Naturmoorfango
- Manuelle Lymphdrainage
- Atemtherapie bei COPD und sonstigen Atembeschwerden
- Behandlung von Kiefergelenken
- Manuelle Therapie
- Bobath-Therapie für Schlaganfallpatienten
- **Hausbesuche**

**CORONA...**  
wir sind trotzdem  
für Sie da!

Alle Mitarbeiter sind  
regelmäßig getestet!

**Darüber hinaus bieten wir Folgendes an:**

- physiotherapeutisches Funktionstraining
- Gutscheine

**Ihr kompetenter Partner  
rund um's Handwerk**

**FARBEN**

**TAPETEN**

**BODEN-  
BELÄGE**

Maler Daniel GmbH  
Am Bahnhof 7  
66287 Quierschied  
06897 / 6 14 36

**daniel**

**www.maler-daniel.de**

**JOBS**  **jobs-regional.de**

**IN IHRER REGION**

Ein Produkt der  
**LINUS WITTICH Medien Gruppe**

Dieser Ausgabe liegt eine Beilage der Firma Jörg Löwenbrück GmbH bei.

**SENIORENRESIDENZ IM TAUBENFELD** 

**Für die Großküche zur  
Erweiterung unseres Teams**

Aushilfen auf 450,00-Euro-Basis  
„ab sofort“ gesucht, flexible Arbeitszeiten.

GESA GmbH, Klostersgasse 2, 66287 Quierschied  
Tel.: 0 68 97 / 6 37 37

**Ein Blick in unseren Stellenmarkt  
bringt Sie weiter!**

**mh merker haustechnik GmbH – MEISTERBETRIEB**  
*mein Bad, meine Wärme, mein Dach*



**Bäder aus  
Meisterhand  
für jedes Alter**

Von der Planung bis zum  
fertigen, altersgerechten Bad.  
Wir planen nach Ihren Wünschen  
und Bedürfnissen – und das  
alles mit Meisterverstand!

Melden Sie sich bei uns, wir beraten Sie gerne.  
Fischbach – Dahlbachweg 1 – 06897/67441

Besuchen Sie uns im Internet auf [www.merker-haustechnik.de](http://www.merker-haustechnik.de)

# MOVE IT!

## Es geht um DEINE AUSBILDUNG

Eine gute und sichere Zukunft mit Herz: -Anzeige



-- Du machst dir Gedanken über deine Zukunft ? -- Du willst mit Menschen zusammenarbeiten und suchst einen Job mit Herz ? -- Einen Job, der auch in der Krise systemrelevant bleibt ? -- Der dir Sicherheit bietet mit einem Tarifvertrag, einer betrieblichen Altersvorsorge und sozialen Zusatzleistungen ? -- Schon mal über eine Ausbildung in der Pflege nachgedacht ?

### Ein sicherer Ausbildungsplatz in unsicheren Zeiten.

In der neuen Pflegeausbildung kannst du täglich etwas bewegen, das Leben älterer Menschen bereichern und dich über ein starkes Ausbildungsgehalt freuen. In drei Jahren wirst du zu einer\*em echten Expert\*in und erhältst Einblicke in die Alten-, Kinder- und Krankenpflege.

Die AWO Saarland zählt zu den größten Arbeitgebern im Pflegebereich und bietet auch nach der Ausbildung zahlreiche Perspektiven. Mit uns setzt du auf eine sichere Zukunft.

**Bewirb dich jetzt unter: [www.awo-ausbildung.de](http://www.awo-ausbildung.de)**

# #PFLEGERELEVANT



WORAUF ES JETZT ANKOMMT: GESUNDHEIT UND GUTE PFLEGEKRÄFTE.

Jetzt ist die Zeit, **Pflegeexpert\*in** zu werden. Als Azubi zur Pflegefachfrau/ zum Pflegefachmann (w/m/d)



Alle Infos hier:



[awo-ausbildung.de](http://awo-ausbildung.de)

## BEWIRB DICH BEI EINER DER GRÖßTEN ARBEITGEBERINNEN IM SAARLAND!

Alle Infos rund um die Ausbildung unter [www.awo-saarland.de/jobs](http://www.awo-saarland.de/jobs) oder ruf uns an unter 0681 75347-297. E-Mail: [pflegeausbildung@awo-saarland.de](mailto:pflegeausbildung@awo-saarland.de)

**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



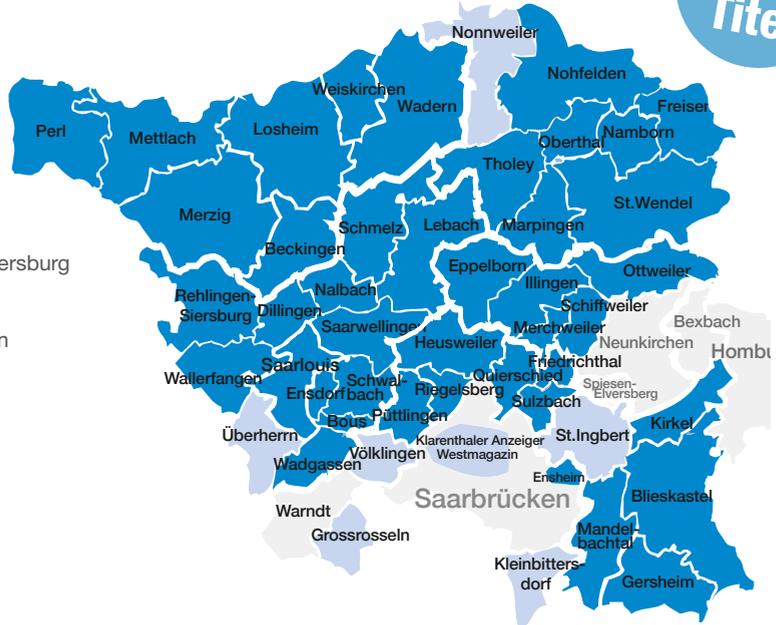
## Ihr Partner für Amts- und Mitteilungsblätter

Seit über 50 Jahren ist der lokale Markt unsere Kernkompetenz.

- über 125 Amts- und Mitteilungsblätter wöchentlich am Standort Föhren
- attraktive Kombi-Pakete

### Wir im Saarland:

- |                |                     |
|----------------|---------------------|
| Beckingen      | Namborn             |
| Blieskastel    | Nohfelden           |
| Bous           | Oberthal            |
| Dillingen      | Ottweiler           |
| Ensdorf        | Perl                |
| Ensheim        | Püttlingen          |
| Eppelborn      | Quierschied         |
| Freisen        | Rahlingen-Siersburg |
| Friedrichsthal | Riegelsberg         |
| Gersheim       | Saarlouis           |
| Heusweiler     | Saarwellingen       |
| Illingen       | Schiffweiler        |
| Kirkel         | Schmelz             |
| Lebach         | Schwalbach          |
| Losheim        | St. Wendel          |
| Mandelbachtal  | Sulzbach            |
| Marpingen      | Toley               |
| Merchweiler    | Wadern              |
| Merzig         | Wadgassen           |
| Mettlach       | Wallerfangen        |
| Nalbach        | Weiskirchen         |



Weitere Gebiete über Kooperationspartner buchbar. Wir stimmen das für Sie ab.

[anzeigen@wittich-fohren.de](mailto:anzeigen@wittich-fohren.de)

- FENSTER
- TÜREN
- BÖDEN
- DECKEN
- EINBAUMÖBEL UND MEHR



SCHREINEREI  
ZIMMER



Fenster und Türen in Holz, Kunststoff und Aluminium  
Moderne Raumgestaltung nach Ihren Vorstellungen  
Holzfußböden, Fertigparkett, Laminat, Verglasungsarbeiten

Mühlenbergstraße 24 · 66287 Quierschied  
Tel.: 0 68 97 / 96 54 0 · Fax: 0 68 97 / 96 54 25  
www.schreinerei-zimmer.de · info@schreinerei-zimmer.de

HEINRICH  
**Kalmes**  
GMBH

- SCHREINEREI
- SONNENSCHUTZ
- INSEKTENSCHUTZ
- GLAS- UND ROLLADEN-EINBAU & REPARATUREN

HAUPTSTR. 120, 66287 GÖTTELBORN, 06825/5684  
[www.heweka.de](http://www.heweka.de)

**Der Hühner Fred**  
... die besten Hähnchen  
...immer Mittwochs!  
Das Original in  
Quierschied  
Rathausstraße 11

**REWE**

Unter [www.derhuehnerfred.de](http://www.derhuehnerfred.de) erfahren Sie, wo wir in Ihrer Nähe stehen!

**DA-ZI** Norbert Heinz GmbH  
Ausführung sämtlicher Dachdecker-  
und Zimmererarbeiten  
Reparatur-Schnelldienst  
66287 Quierschied-Fischbach · Winkelstraße 15  
Tel.: 06897/61319 u. 61981 od. 0171/5325074, Fax: 06897/61988

HEIZUNG · SANITÄR · LÜFTUNG  
**FRANK BRITZ**  
Meisterbetrieb

Energiespar-Heizungsanlagen  
Moderne Bäder, Gas-Wasser Installation,  
Reparatur-Schnellservice,  
Kamin-Querschnittsverminderung,  
\* Fernwärme-Arbeiten \*

66287 Quierschied · Heidekorn 3  
Telefon 0 68 97 / 6 68 84 · Telefax 0 68 97 / 6 60 64

**GERD SAUER**  
Steuerberater  
Marienstraße 32 · 66287 Quierschied  
Tel.: 06897 / 778916 · Fax: 06897 / 923776  
[www.gerdsauer.de](http://www.gerdsauer.de)  
Ihr vertrauensvoller Partner in Ihrer Nähe

**HIRTH & SCHERER**  
Gartengeräte GdB

**Winteraktion** Gültig bis 31. März 2021

Wir bieten Ihnen zur kommenden Saison auf unsere Inspektionenpreise  
**25% Sonderrabatt**  
an. Gerne kommen wir auch Ihre Gartengeräte abholen!  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Hirth & Scherer GdB  
Reparatur-Kundendienst, Gartengeräte u. Ersatzteile  
Heusweiler Straße 51 | 66287 Fischbach/Quierschied  
Telefon: 0 68 97 / 6 17 96 | Telefax: 0 68 97 / 6 18 85  
E-Mail: [info@hirth-scherer.com](mailto:info@hirth-scherer.com)  
Homepage: [www.hirth-scherer.com](http://www.hirth-scherer.com)

Wir bauen Ihre Heizungsanlage energiesparend und umweltgerecht...

**Bäder und Wärme**

...und Ihr Wunschbad attraktiv und barrierefrei!

**HK** Heizungsservice  
**Edmund Koehl**

Holzer Str. 98 | Quierschied | 06897/6 48 84  
[edmund.koehl@t-online.de](mailto:edmund.koehl@t-online.de) | [www.heizungsservice-koehl.de](http://www.heizungsservice-koehl.de)

# Daniel

## Elektrotechnik

Fabian Daniel Elektrotechnik  
Rathausstraße 8  
66287 Quierschied  
Telefon: 0175/4228571  
info@elektrodaniel.de  
www.elektrodaniel.de

# TAXI LIPPERT

IHR TAXI IM FISCHBACHTAL



# 6 40 40

und unter: 0 68 97 / 66 0 66

**Fahrten zur Dialyse- / Strahlen- und  
Chemotherapie - alle Kassen -**

**An der Hirtenwies - 66287 Quierschied**

## PS METALLBAU

### Patric Schmidt GmbH

**BAUSCHLOSSEREI · STAHLBAU  
EDELSTAHLVERARBEITUNG**

Türen · Tore · Zargen · Antriebe

GELÄNDER- UND TREPPENBAU · VORDÄCHER · TORANLAGEN  
ZAUNANLAGEN · STAHLKONSTRUKTIONEN · REPARATUREN



Vorderster Berg 3 · 66333 Völklingen · Tel 06898 / 94 57 87 · Fax 06898 / 94 57 88  
Mobil 0171 / 3 79 79 72 · pschmidt@metallbau-ps.de · www.metallbau-ps.de

66287 Quierschied · Tel 06897 / 6 51 21

## KARWAT

### Injektionstechnik

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH  
Rehgrabenstr. 1  
66125 Saarbrücken

**FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?**

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

**☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de**

# Meyer

## Der Partner für Ihr Dach

Bedachungen Fassadenbau Reinigung von  
Flachdachbau Reparaturdienst Dachrinnen

Patrick Meyer Seb.-Bach-Str. 66 Telefon  
Dachdeckermeister 66287 Quierschied 0 68 97 / 6 56 45

## ChristianKLEIN

Vielfalt mit Ideen...

Quierschied  
Tel. 0 68 97 - 966 400

[www.glasholzbau-klein.de](http://www.glasholzbau-klein.de)



- Fenster • Rollläden • Überdachungen • Terrassen-Balkone • Innenausbau
- Türen • Markisen • Wintergärten • Glasreparaturen • Isolierglas

## AMB Bauelemente

Andreas Berger  
Am Hochwald 31  
66287 Quierschied

Telefon: (06897) 6010834  
Mobil: (0151) 46408982  
Fax: (06897) 6010835

Mail: andreas@0info.de



- Fenster
- Türen
- Rollläden
- Markisen
- Überdachungen

## Garten- und Landschaftsbau

# Belghaus

### Gartengestaltung



Steigerweg 14  
66287 Quierschied

Tel. 06897 / 66805  
Funk: 0177 / 2345915  
Fax: 06897 / 6010680

- Mäharbeiten
- Außenanlagen und Pflasterarbeiten
- Zaunbau • Teichbau
- Bürgersteigreinerung
- Gartenpflege
- Minibaggerarbeiten
- Hangbefestigung

### Valentinstag bei Bernhard's Currybuud

Mittagstisch am **14.02.** von 10.30 - 14.30 Uhr:  
Rinderroulade mit Salzkartoffeln, Rotkraut und  
Überraschungsdessert für 12,50 €

Abholung oder Lieferung - Imbiss geöffnet!  
Bitte vorbestellen unter 06897 / 60 10 653

### Aschermittwoch bei Bernhard's Currybuud

Faasend entfällt, Heringssessen bleibt!  
Wir bieten am **17.02.** Heringe mit Pellkartoffeln für  
8,50 € an

Abholung oder Lieferung (10.30 - 19.00 Uhr)  
auch an diesem Tag!

Vorbestellung bis **13.02.** unter 06897 / 60 10 653

Bernhard's Currybuud - Holzer Str. 126b - 66287 Quierschied

- neuanlagen
- modernisierungen
- solartechnik
- sanitär
- brennwerttechnik
- gebäudeenergieberater SHK
- u.v.m.

heizungsbau-stoos.de

Jörg Stoos

Hauptstraße 122  
66287 Quierschied-Göttelborn  
0 68 25 - 800 79 90  
info@heizungsbau-stoos.de

**J. Stoos**  
Heizungs- & Sanitärtechnik